

Úterý, 11. prosince 2012

- s ohledem na žádost o souhlas, kterou předložila Rada v souladu s článkem 217 a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie (C7-0182/2012),
 - s ohledem na své usnesení ze dne 11. prosince 2012 o návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody zakládající přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Střední Amerikou na straně druhé⁽¹⁾,
 - s ohledem na článek 81 a čl. 90 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení Výboru pro zahraniční věci a na stanovisko Výboru pro mezinárodní obchod, jakož i Výboru pro rozvoj (A7-0362/2012),
1. uděluje svůj souhlas s uzavřením dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vládám a parlamentům členských států a států Střední Ameriky.

P7_TA(2012)0480

Provádění dvoustranné ochranné doložky a mechanismu stabilizace pro banány Obchodní dohody mezi Evropskou unií a Kolumbií a Peru *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. prosince 2012 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka a mechanismus stabilizace pro banány Obchodní dohody mezi Evropskou unií a Kolumbií a Peru (COM(2011)0600 – C7-0307/2011 – 2011/0262(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

(2015/C 434/31)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2011)0600),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0307/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 31. října 2012 zavázal schválit postoj Evropského parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro mezinárodní obchod a stanovisko Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova (A7-0249/2012),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení⁽¹⁾;
 2. bere na vědomí prohlášení Komise, které je přílohou tohoto usnesení;

⁽¹⁾ Texty přijaté, P7_TA(2012)0478.

⁽¹⁾ Tento postoj nahrazuje pozměňovací návrhy přijaté dne 13. září 2012 (Texty přijaté, P7_TA(2012)0347).

Úterý, 11. prosince 2012

3. schvaluje společné prohlášení Evropského parlamentu a Komise, které je přílohou tohoto usnesení;
4. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
5. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TC1-COD(2011)0262

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 11. prosince 2012 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2013, kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka a mechanismus stabilizace pro banány Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií a Peru na straně druhé

(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) č. 19/2013.)

PŘÍLOHA K LEGISLATIVNÍMU USNESENÍ

PROHLÁŠENÍ KOMISE

Komise vítá dohodu o nařízení (EU) č. 19/2013 ⁽¹⁾ dosaženou mezi Evropským parlamentem a Radou v prvním čtení.

Jak se v nařízení (EU) č. 19/2013 uvádí, Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o provádění této dohody a bude připravena jednat s příslušným výborem Evropského parlamentu o veškerých otázkách spojených s prováděním této dohody.

Komise přikládá zvláštní význam účinnému provádění závazků týkajících se obchodu a udržitelného rozvoje v rámci dohody, přičemž zohledňuje konkrétní informace, které jim poskytují příslušné subjekty odpovědné za monitorování a které se týkají základních úmluv Mezinárodní organizace práce a vícestranných dohod o životním prostředí uvedených v části IX dohody. V této souvislosti Komise rovněž vyhledává názory příslušných poradních skupin občanské společnosti.

Po skončení platnosti mechanismu stabilizace pro banány dne 31. prosince 2019 Komise posoudí situaci na trhu Unie s banány a stav producentů banánů v Unii. Komise podává o svých zjištěních zprávu Evropskému parlamentu a Radě a zahrne předběžné posouzení fungování programu možnosti voleb z hlediska odlehlosti a izolovanosti (POSEI), pokud jde o zachování produkce banánů v Unii.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

Evropský parlament a Komise souhlasí s tím, že při monitorování provádění dohody a nařízení (EU) č. 19/2013 ⁽²⁾ je třeba úzce spolupracovat. Za tím účelem se shodují na tomto:

- Na žádost příslušného výboru Evropského parlamentu předloží Komise tomuto výboru zprávu o jakýchkoli konkrétních obavách spojených s prováděním závazků týkajících se obchodu a udržitelného rozvoje ze strany Kolumbie a Peru.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 19.1.2013, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 17, 19.1.2013, s. 1.

Úterý, 11. prosince 2012

- *Pokud Evropský parlament přijme doporučení k zahájení šetření ohledně ochranných opatření, Komise pečlivě přezkoumá, zda jsou podle nařízení (EU) č. 19/2013 splněny podmínky zahájení z moci úřední. Pokud se Komise bude domnívat, že podmínky splněny nejsou, předloží zprávu příslušnému výboru Evropského parlamentu, jejíž součástí bude vysvětlení všech faktorů podstatných pro zahájení šetření.*

P7_TA(2012)0481

Obchodní dohoda mezi EU a Kolumbií a Peru ***

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. prosince 2012 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií a Peru na straně druhé (14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

(Souhlas)

(2015/C 434/32)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (14762/1/2011),
 - s ohledem na návrh Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií a Peru na straně druhé (14764/2011),
 - s ohledem na žádost o souhlas, kterou předložila Rada v souladu s článkem 91, čl. 100 odst. 2, čl. 207 odst. 4 prvním pododstavcem a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) Smlouvy o fungování Evropské unie (C7-0287/2012),
 - s ohledem na článek 81 a čl. 90 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení Výboru pro mezinárodní obchod a stanoviska Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj (A7-0388/2012),
1. uděluje souhlas s uzavřením dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vládám a parlamentům členských států a Kolumbie a Peru.